

編號 1 號

【自家大自家】林伯殷原作

該儕人係麼个人士？仰會電視逐日有厥新聞？仰會有恁多人請佢簽名？又仰會有恁多人聽佢演講？敢係哪齣電影个明星？還係哪個有名个歌星？抑係哪種職業運動个球星？全毋係。佢係一間當有名个公司个執行長，佢來臺灣摻大家分享人工智慧个發展，同時間，還有當多其他重要晶片公司个執行長，也來到臺北參加這擺个電腦展。仰般佢兜會訂工對外國來到臺灣呢？當然有佢兜个理由啊！該就係，臺灣有全世界最先進、最完整个晶片製造系統！

在世界晶片分工系統裡肚，臺灣最強个部分係晶片製造，差毋多，最新設計个晶片，全部都交分臺灣來生產。現代晶片个發展係越做越幼，功能嘎越來越強。晶片製造公司為著愛開發新个製造技術，輒常愛投資大量个資金，集合幾下百、甚至幾下千儕來做研究，就係講，愛大自家為共同个目標來打拚正有法度做著，這摻單淨倚恃自家一儕人煞猛去做，有當大个爭差。

故所，有名个晶片公司執行長毋會淨強調自家公司產品个成功定定，還會記得承蒙好得有臺灣恁湛斗、恁有紀律个晶片生產

團隊來幫襯。見擺上下班時間，想著該恁多在科學園區來來去去个人，就知，係無大自家个努力，臺灣仰會有恁好个晶片製造能力，仰會恁受著國際个肯定？

隨等晶片个用量緊來緊大，恁多年來，幾多原旦係客家人耕種个山林、田坵既經變做電子廠摻大樓，想看一下頭播播仔做事个農家人，來思念自家个長輩就無恁該。毋過，這種自家認分，頭播播摻事情做好、堅耐个精神，對農業時代變到資訊時代後並無失忒，就像人乜毋識離開過原來个所在，還係日合夜繼續留在廠房裡肚。這兜摻臺灣合作个晶片公司執行長，認為恁兜堅耐个傳統，就係臺灣晶片製造个成功基礎。

現代工業產品既經無法度離開晶片吔，臺灣个晶片公司也去到美國、日本、德國等等先進國家設廠，恁俚个工程師也就跔等去到世界各地。大自家摻晶片製造技術傳揚出去个時節，乜分人更加有機會，做得來感受著臺灣人自家个堅耐精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎朥】徐姿華原作

頭擺，阿爸在河壩埔有一埕地，種枇杷同鸚哥桃，還有幾下個莊肚个阿叔、阿伯也在該位種兜仔楊桃、葡萄、李仔這兜。

河壩个枇杷園較平洋、好做事，毋過，愛去河壩園還有一項挑戰，就係愛坐流籠過河壩；河壩水大又急，有三、四十公尺闊，這兜阿叔、阿伯也識探過幾下到竹笕橋，毋過毋使幾久就會分水打走。高不將，大家出錢出力拉一條鋼索做流籠，正起勢係用大米籬綑麻索，過秦鐵線圈做流籠，還愛用人力拉；尾下，正改用電動个白鐵籃仔流籠。

第一擺坐流籠又驚又好，阿爸先溜過河壩埔該向，阿姆同流籠拉轉來，佢揪核索仔喊佢入米籬肚坐好，過咁同做事愛用著个傢啦伙、水同飯包，做下放入米籬肚，就同阿爸攞手，順續仔同米籬撻出去。該流籠溜當遽，一下仔就溜到河壩中央，佢嚇一下「噉」到大嫲聲，阿爸在該片煞力拈拉，同佢拉到厥身邊。等嚇到面壠青个佢踏出米籬，還過同東西拿拏了後，就換阿爸同阿姆攞手，阿姆就同流籠拉轉去，正坐等流籠同阿爸兩片向撻拉，當遽就過河壩咧。

萬事起頭難，有經驗了後吾膽就較在哩，曉得享受坐流籠个趣味哩！該咻聲仔，就溜到一、兩十公尺遠个刺激，好比這下个雲霄飛車；去河壩園撻手，有好坐兩轉个流籠，這係分佢盡好个獎勵。

熱天个下晝頭，輒常會打風馳，雨若較早落，佢兜就歇睏一下等雨停再過做，若係雨較暗正落，阿爸就會放工轉早夜。有一擺，四點空仔就落大雨，阿爸看做毋成事咧，就喊大家收收啊，愛轉哩！

去到流籠頭，堵著核等葡萄个阿平叔，地泥項還放等一擔。佢原本按算自家拉四轉流籠，同葡萄載轉屋下，熱心个阿爸就同佢撻手，一儕同一籠葡萄共下坐過河壩。雨緊落，河壩水緊漲起來，大人企在大米籬肚緊拉索仔渡河；換佢愛過河壩咁，阿姆喊佢愛坐好。到河壩中央，該水嘎浸著米籬底，吾个屎朥黏時就沾著該冰冰涼涼个河壩水。看等該黃泥色个大浪拋等來，實在當得人驚，佢忍等毋敢噉，真無簡單正耐到岸脣。

這下想起該坐米籬沾屎朥个事情，好笑又心酸。阿姆講該當時，等在流籠頭个佢，乜驚佢會分水打走，硬硬忍敷一層皮咧呢！

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

該日下晝，看著一張畫錫人个圖像——顯微鏡底下个目汁花。每一張目汁花看起來就像一隻細星球，頂頂个花紋每一粒都無共樣，有像雪花形仔个，有像石英結晶體个，也有像虐毛蟲个，又神奇又得人惜。攝影个作者講，每一滴个目汁，用肉眼看起來都係晶亮晶亮，毋過在顯微鏡下，喜怒哀樂个情緒變化都會顯現出無共樣个目汁花。自看著這篇文章後，每擺看著人出目汁，就會緊恤該後背个故事。

佢係一個「噉點」當低个人，歡喜會流目汁、感動會跌目汁、當譴个時節會噉、悲傷个時節會大噉。屋下人輒輒笑佢，目珠有安水龍頭，一擰開就嘩啦啦緊流，毋過難免會堵著目汁噉上上<sup>1</sup>个時節。就像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，就在會完成个時節電腦當機，看等烏疏疏个屏幕，就像佢烏疏疏个失落心情。等到再開機，資料淨伸一半，該央時就恁仔目金金仔，看著在三更半夜，歸屋下人睡到當落覺，伸佢緊擘嘴，緊流出知差个目汁。

目汁係佢兜同外界聯絡情感个一種表達方式。故所，所有个關愛、期盼、悲傷、感動抑係夢想个故事，都做得真實傳達。在佢兜个生活裡背，輒常也會在車頭抑係機場，看著一幕幕無共樣个場景。該片有人送別親人遠去他鄉，離別个目汁張等思念同期待，又還有異多係牽掛同毋盼得；這片有人摘等轉到个好朋友，該歡喜个目汁裡背，全全係再次重逢个快樂同幸福。佢想，目汁毋單淨係情感个出口，還有一種無形个力量，佢做得穿越時空，傳達溫暖同勇氣分思念个人。每一滴感動个目汁，都係關愛个力量同信念。

還細時節，自家當會起頓屈、打潑賴，去得著想愛个東西。阿姆講，目汁毋係武器，乜無應該係手段。這下佢知咧！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友無瑕个愛。

<sup>1</sup> 目汁噉上上：音 mug` ziib` gieu song song；形容欲哭無淚。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學該下，日日就同搞伴仔共下行路去讀書。無多<sup>1</sup>半點鐘个路程，細人仔咩，哪有好認分乖乖行？總會搵兜仔齣事來搞。摘花草、捉蟲蛎，該還毋數算<sup>2</sup>。大路項車仔過上過下，佢兜就會看準車影仔，等佢一過就跳啊起！麼人係踏著抑徑著影仔就算輸，愛分贏个人掬額頭。

放轉<sup>3</sup>該下，除忒逛入雜貨店買冰食，幾個人還會湊等去行細路仔、行田脣，堵著路口就轉彎、再轉彎，三十分鐘來行个路，硬硬行忒歸點鐘仔正轉到屋。大人講：「哼！拈揚尾、打草蜢，岔東岔西，愛行若<sup>4</sup>毋行！」佢有行啊！行較久得也。

到大也，不管去到哪個新城市生活抑遠寮，佢本本當好大街、細路、小巷一哪串上串下去探路、看風景。當記得有一擺，自家一儕坐巴士去九份寮，逛過金瓜石黃金博物館，又蹶上長長个礮仔去看神社个遺跡。九份該盡有名个老街鬧熱煎煎仔，一踏

啊入就同人尖上尖下相極仔<sup>5</sup>。總算對街尾鑽出來也！心肝肚一息就無想再過對原路躡<sup>6</sup>轉去！

這時節，堵好看著某某步道个牌仔，該無就來去行看啊好哩！就跔等礮仔上。無想著，一行起勢，嘎行入山肚去也。除忒盡頭先看著一個像仙人樣仔个老阿伯仔、較過兜仔堵著一細陣人，歸個山林就淨伸著蟲叫、鳥聲同微風，還有自家个故氣聲。一下溜崎、一下上崎，遠遠有一細搭仔頭擺人留下來个屋跡，看著有兜仔淒涼。頓腳下來，臥頭看天，日頭轉影也，這……算來愛行去哪呢？摸等哼哼跳个心肝，到這下正感覺著：「唉唷！膽膽<sup>7</sup>哦！」好得，轉一個彎，堵著林間个細伯公廟，打幫伯公指路，過無幾久，就行到另外一頭个登山口也。

出啊來，翻轉頭詳細看告示牌，正知講這條山路安到「小粗坑古道」！吉落山个日頭，同猴硐國小面前、基隆河兩脣个沙蔗花<sup>8</sup>晟到金若若仔。佢就在這燒暖个冬下頭，踏上像用金仔鋪設个大路，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔等「貓村」个貓仔遊遊野野一站仔，正甘願坐車轉屋。

哼！岔東岔西，毋行就毋行，一行嘎害人心驚！十年前个戇膽<sup>9</sup>，這下斯毋敢哩！

<sup>1</sup> 無多：音 moˋ doˊ；不多於，即「不到」之意。

<sup>2</sup> 毋數算：音 mˋ sii son；不算數，指除此之外，還有更甚之事。

<sup>3</sup> 放轉：音 biong zonˋ；放學回家。

<sup>4</sup> 若：音 naˊ；好似，此句意為「要走不走似的」。

<sup>5</sup> 相極仔：音 xiongˊ kid eˋ；與人互相推擠。

<sup>6</sup> 躡：音 liung；竄、鑽。

<sup>7</sup> 膽膽：音 damˋ damˋ；內心感到怕怕的。

<sup>8</sup> 沙蔗花：音 saˊ za faˊ；甜根子草花。

<sup>9</sup> 戇膽：音 ngong damˋ；因為無知、不作多想而有的勇氣。

編號 1 號

【自家大自家】林伯殷原作

該個人係麼儕？仰會電視逐日有佢个新聞？仰會有恁多人請佢簽名？仰會有恁多人聽佢演講？係哪齣電影个明星？係哪個有名个歌星？抑係哪種職業運動个球星？全毋係。佢係一間有名公司个執行長，來臺灣摺大家分享人工智慧个發展，同時，也有其他重要晶片公司个執行長，來參加臺北電腦展个活動。仰般佢兜會跔跔對外國來到臺灣呢？當然有理由啊！該就係，臺灣有全世界最先進、最完整个晶片製造系統。

在世界晶片个分工系統肚，臺灣最強个部分係晶片製造，差毋多，最新設計个晶片，全部係交分臺灣來生產。現代晶片个發展係越做越幼秀，功能越來越強。晶片製造公司為著愛開發新个製造技術，長下會投資大量資金，集合幾下百、甚至幾下千儕來做研究，就係講，愛大自家為共同个目標來打拚正有法度做得著，這摺單淨倚恃自家煞猛做頭路來講，有當大个爭差。

所以，有名个晶片公司執行長毋會斯強調自家公司產品个成功定定，還會記得承蒙好得有臺灣恁湛斗、恁有紀律个晶片生產團隊來幫襯。見擺上下班時間，想著該恁多在科學園區來來去去

个人，就知，係無大自家个努力，臺灣仰會有恁好个晶片製造能力，仰會受著國際个恁多肯定。

隨等晶片个用量緊來緊大，恁多年來，幾多原旦係客家人耕種个山林、農田，既經變做電子廠摺大樓，想看一下頭播播做事个農家人，來思念自家个長輩斯無恁該。毋過，這種自家認分，頭播播摺事情做好，堅耐个精神，對農業時代變到資訊時代後並無失忒去，像人乜毋識離開過原來个所在，還係日合夜繼續留在廠房裡肚。這兜摺臺灣合作个晶片公司執行長，認為自家堅耐个傳統，就係臺灣晶片製造个正經基礎。

現代工業產品已經離毋開晶片咧，臺灣个晶片公司乜有去到美國、日本、德國等先進國家設廠，偲俚个工程師跔等去到世界各地，大自家摺晶片製造技術傳揚出去个時節，乜分人更加有機會做得來感受著臺灣人自家个堅耐精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎朥】徐姿華原作

頭擺，阿爸在河壩埔有一埕地，種枇杷膠鸚哥桃，還有幾下個莊肚个阿叔、阿伯也在該種兜楊桃、葡萄、李仔這兜。

河壩个枇杷園較平洋，好做事，毋過，愛去河壩園還有一隻挑戰，斯係愛坐流籠<sup>1</sup>過河壩；河壩水又大又急，有三、四十公尺闊，這兜阿叔、阿伯也識探<sup>2</sup>過幾下擺竹笕橋，毋使幾久橋斯會分水打走。高不將，大家出錢出力拉一條鋼索做流籠，正起勢係用大米籬絹麻索，再過秦鐵線圈做流籠，還愛用人出力拉，背尾，正改用電動个白鐵籃流籠。

第一擺坐流籠又驚又好，阿爸先溜過河壩埔該向，阿姆膠流籠拉轉來，揪核索仔喊佢落米籬肚坐好，再過膠做事愛用著个傢啦伙、水膠飯包，做下放落米籬肚，斯膠阿爸攞手，順勢膠米籬撻出去。該流籠溜當遽，一下斯溜到河壩中央，佢著驚一下，噉到大嫲牯聲，阿爸續等出力擲，膠佢擲到佢个身邊。等嚇到面壠青个佢踏出米籬，又膠東西拿掣了後，換阿爸膠阿姆攞手，阿姆

膠流籠拉轉去，正坐落流籠膠阿爸兩片向搵拉，當遽斯過河壩咧。

萬事起頭難，有經驗了後，佢个膽斯較在咧，曉得享受坐流籠个趣味咧！該咻一聲，斯溜到一、二十公尺遠个刺激，可比這下个雲霄飛車。去河壩園搵手，有好坐兩輪<sup>3</sup>流籠，這係分佢最好个獎勵。

熱天个下晝頭，輒輒會打風時，水若係較早落，佢兜斯歇睏一下等水停正過做，若係水較暗正落，阿爸斯會放工轉早夜。有一擺，四點空落大水，阿爸看做毋成事咧，斯喊大家收收仔，愛轉咧！

去到流籠前，堵著核等葡萄个阿平叔，地泥下還放等一擔，佢本成按算自家拉四輪流籠，膠葡萄載轉屋下，熱心个阿爸斯膠佢搵手，一儕膠一籠葡萄共下坐過河壩。水緊落，河壩水緊漲起來，大人企在大米籬肚緊拉索仔過河壩；換佢愛過河壩咧，阿姆喊佢愛坐好。到河壩中央，水嘎浸著米籬底，佢个屎朥一下仔斯沾著該冰冰涼涼个河壩水。看等該黃貢貢个大浪拋等來，實在還得人驚，佢忍等毋敢噉，當無簡單正耐到岸脣。

這下想起該坐米籬沾屎朥个事情，又好笑又心酸。阿姆講該兩時，等在流籠前个佢，乜驚佢分水打走，硬硬嚇到殷忒一層皮咧！

<sup>1</sup> 流籠：音 liu long；一種以滑輪和纜繩或鋼纜為主要構件，可橫越河川或山谷等地形的運輸工具。

<sup>2</sup> 探：音 tam+；架設、搭建。

<sup>3</sup> 輪：音 lin`；量詞，次。

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

該日下晝，看著一張當錫人个圖像——顯微鏡底下个目汁花。逐張目汁花看起來斯像一隻細星球，頂高个花紋逐隻斯無共樣，有像雪花形个，有像石英結晶體个，乜有像弄毛蟲个，又神奇又得人惜。攝影个作者講，逐滴个目汁，用目珠看起來都係晶亮晶亮，毋過在顯微鏡底下，喜怒哀樂个情緒變化都會出現無共樣个目汁花。對看著這篇文章以後，逐擺看著人出目汁，就會緊想佢背後个故事。

佢係一個「噉點」當低个人，歡喜會流目汁、感動會跌目汁；當閤个時節會噉、悲傷个時節會大噉。屋下人長下笑佢，目珠有安水龍頭，一擰開斯嘩啦啦緊流，毋過難免會堵著噉無目汁个時節。斯像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，就在會完成个時節電腦嘎當機，看等烏疏疏个屏幕，就像佢烏疏疏个失落心情。等到再過開機，資料斯伸著一半，該兩時就恁樣目金金仔奈佢毋何。看著在三更半夜，歸屋下人睡到當落覺，伸佢緊擘嘴，緊流下知差个目汁。

目汁係佢俚摻外背聯絡情感个一種表達方式。所以，所有个

痛惜、期盼、悲傷、感動摻夢想个故事，都做得真實傳達。在佢个生活裡背，輒常乜會在車頭抑係機場，看著一幕幕無共樣个場景。該片有人送別親人遠去他鄉，離別个目汁張等思念摻期待，還較多个係掛吊摻毋盼得；這片有人插等轉來个好朋友，該歡喜个目汁裡背，淦淦都係再過重逢个快樂摻幸福。佢想，目汁毋單淨係情感个出口，還有一種無形个力量，佢做得穿過時空，傳達溫暖摻勇氣分思念个人。每一滴感動个目汁，都係關愛个力量摻信念。

還細時節，自家當會用使頓屈、打潑賴，去得著想愛个東西。阿姆講，目汁毋係武器，乜毋應該係手段。這下佢知咧！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友無瑕个愛。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學該下，日里斯摺搞伴仔共下行路去讀書。無到半點鐘个路程，細人仔咩！哪有好認分乖乖行？總會搵兜齣事來搞。摘花草、捉蟲蛎，這還毋算數。大路町車仔駛上駛下，佢兜斯會看準車影，等佢一過斯跳啊起！麼人係踏著抑係徑著影仔斯算輸，愛分贏个人拘額頭。

放學該下，除忒逛落雜貨店買冰食，幾個人還會湊等去行細路仔、行田塍，堵著路口斯轉彎、過轉彎，三十分鐘个路，硬硬行忒歸點鐘正轉到屋。大人講：「哼！拈囊蛎、打草蜢，岔東岔西，愛行毋行樣！」佢有行啊！行較久定定。

到大咧，不管去到哪隻新城市生活抑遠寮，佢本本當好大街、細路、小巷，滿哪串上串下去探路、看風景。當記得有一擺，自家一儕坐巴士去九份寮，逛過金瓜石黃金博物館，又蹶上長長个礮仔去看神社个遺跡。九份該當有名个老街鬧熱煎煎，一踏啊落斯人尖人、極上極下。總算對街尾鑽出來咧！心肝肚一息斯無想再過對原路躡<sup>1</sup>轉去！

<sup>1</sup> 躡：音 liung<sup>ˇ</sup>；竄、鑽。

這時節，堵好看著某某步道个牌仔，該無就來去行看啊好咧！斯跔等礮仔上。無想著，一行起勢，嘎行落山肚去咧。除忒最頭先看著一個像仙人樣个老阿伯仔、較過兜仔堵著一細陣人，歸隻山林斯伸著蟲叫、鳥聲摺微風，還有自家个散氣聲。一下溜崎、一下上崎，遠遠有一細搭頭擺人留下來个屋跡，看著有兜仔淒涼。頓腳下來，臥頭看天，日頭轉影咧，這……算來愛行去哪呢？摸等哼哼跳个心肝，到這下正感覺著：「哎哟！膽大大<sup>2</sup>哦！」好得，轉一隻彎，堵著山林肚个細伯公廟，打幫伯公指路，過無幾久，斯行到另外一頭个登山口咧。

出啊來，幹轉頭詳細看告示牌，正知講這條山路安到「小粗坑古道」！吉落山个日頭，摺猴硐國小面前、基隆河兩片脣个沙蔗花<sup>3</sup>晟到金若若仔。佢就在這燒暖个冬下頭，踏上像用金仔鋪設个大路，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔等「貓村」个貓仔遊遊野野一站仔，正甘願坐車轉屋。

哼！岔東岔西，毋行斯毋行，一行嘎害人心驚！十年前个戇膽<sup>4</sup>，這下斯毋敢咧！

<sup>2</sup> 膽大大：音 dam<sup>ˊ</sup> tai+ tai+；膽子要大一點。

<sup>3</sup> 沙蔗花：音 sa<sup>ˋ</sup> zha<sup>ˇ</sup> fa<sup>ˋ</sup>；甜根子草花。

<sup>4</sup> 戇膽：音 ngong<sup>ˇ</sup> dam<sup>ˊ</sup>；因為無知、不作多想而有的勇氣。



編號 1 號

【自家大自家】林伯殷原作

該係麼人？仰會電視逐日有厥个新聞？仰會有恁多人請佢簽名？仰會有恁多人聽佢演講？係哪齣電影个明星？係哪個有名个歌星？抑係哪種職業運動个球星？全毋係。佢係一間有名公司个執行長，來臺灣同大家分享人工智慧个發展，同時，乜有其他重要晶片公司个執行長，來參加臺北電腦展个活動。做麼厥等會跔跔對外國來到臺灣呢？當然有理由啊！該斯係，臺灣有全世界盡先進、盡完整个晶片製造系統。

在世界晶片个分工系統肚，臺灣盡強个部分係晶片製造，差毋多，盡新設計个晶片，做下係交分臺灣來生產。現代晶片个發展係越做越幼工，功能越來越強。晶片製造公司為著愛開發新个製造技術，輒輒會投入大量資金，集合幾下百、甚至幾下千個人來做研究，斯係講，愛大自家為共同个目標來打拚正有法度做得著，這同單淨倚恃自家煞猛做頭路來講，有當大个爭差。

所以，有名个晶片公司執行長毋會單淨強調自家公司產品个成功，還會記得勞瀝好得有臺灣恁湛斗、恁有紀律个晶片生產團隊來幫襯。見擺上下班時間，想著該恁多在科學園區來來去去个

人，斯知，若無大自家个努力，臺灣仰會有恁好个晶片製造能力，仰會受著國際个恁多肯定。

隨核晶片个用量緊來緊大，恁多年來，已多原旦係客人耕種个山林、田坵既經變做電子廠同大樓，想看著頭沉沉做事个農家人，來思念自家个長輩都無恁該。毋過，這種自家認分，恬恬同事情做好，堅耐个精神，對農業時代變到資訊時代了後並無失撇去，像人也毋識離開過原來个所在，還係日合夜繼續留在廠房裡肚。這兜同臺灣合作个晶片公司執行長，認為自家堅耐个傳統，斯係臺灣晶片製造个正經基礎。

現代工業產品既經離毋開晶片咧，臺灣个晶片公司乜有去到美國、日本、德國這兜先進國家設廠，偲等个工程師乜跔核去到世界各地，大自家同晶片製造技術傳揚出去个時節，乜分人過較有機會使得來感受著臺灣人堅耐个精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎朏】徐姿華原作

頭擺，阿爸在河壩埔有一埕地，種枇杷同鸚哥桃，還有幾下個莊肚个阿叔、阿伯也在該種兜楊桃、葡萄、李這兜。

河壩个枇杷園較平洋、好做事，毋過，愛去枇杷園還有一項挑戰，斯係愛坐流籠過河壩；河壩水又大又急，有三、四十公尺闊，這兜阿叔、阿伯也識探過幾下到竹笕橋，毋過，毋使幾久斯會分水打走。高不將，大家出錢出力拉一條鋼索做流籠，正起勢係用大米籬絹麻索，過秦鐵線圈做流籠，還愛用人去拉；尾下，正改用電動个白鐵籃流籠。

第一擺坐流籠又驚又好，阿爸先溜過河壩埔該向，阿姆同流籠拉轉來，揪核索喊佢入米籬項坐好，過同做事愛用著个傢啦伙、水同飯包，做下放入米籬肚，斯同阿爸攞手，順勢同米籬撻出去。該流籠溜當遽，一下斯溜到河壩中央，佢著驚下「噉」都大嫲聲，阿爸續緊出力擲，同佢擲到厥身邊。等嚇都面壑青个佢踏出米籬，過同東西拿拏了後，換阿爸同阿姆攞手，阿姆將流籠拉轉去，正坐核流籠同阿爸兩片向撻拉，當拏斯過河壩咧。

萬事起頭難，有經驗了吾膽斯較在咧，曉得享受坐流籠个趣

味咧！該咻聲下，斯溜到一、二十公尺遠个刺激，好比這下个雲霄飛車；去河壩个枇杷園撻手，有好坐兩掖个流籠，這係分佢盡好个獎勵。

熱天个下晝頭，輒輒會打西北雨，雨若較早落，吾等斯歇睏下等雨停正過做，若雨較暗正落，阿爸斯會放工轉早夜。有一擺，四點空落大雨，阿爸看做毋成事咧，斯喊大家收收嚟，愛轉咧！

去到流籠頭，堵著核緊葡萄个阿平叔，地泥項還放一擔，佢本來按算自家拉四掖流籠，同葡萄載轉屋家，熱心个阿爸斯同佢撻手，一儕同一籠葡萄共下坐過河壩。雨緊落，河壩水緊漲跣來，大人企在大米籬肚緊拉索過河壩；換佢愛過河壩咧，阿姆喊佢愛坐好。到河壩中央，該水嘎浸著米籬底，吾个屎朏一下斯沾著該冰冰涼涼个河壩水。看緊該黃泥色个大浪拋緊來，實在當得人驚，佢忍緊毋敢噉，真無簡單正耐到岸脣。

這下想起該坐米籬沾屎朏个事，好笑又心酸。阿姆講該當時，等在流籠頭个佢，也驚佢分水打走，硬硬忍敷一層皮咧呢！

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

該日下晝，看著一張當錫人个圖像——顯微鏡底下个目汁花。逐張目汁花看疏來斯像一粒細星球，頂頂个花形逐粒都無共樣，有像雪花形个，有像石英結晶體个，也有像難毛蟲个，奇妙又得人惜。攝影个作者講，每一滴目汁，用目珠看做下係晶亮晶亮，毋過在顯微鏡下，喜怒哀樂个情緒變化都會顯現出無共樣个目汁花。自看過這篇文章了後，逐擺看著人出目汁，斯會緊恤該背後个故事。

佢係一個「噉點」當低个人，歡喜該下會流目汁、感動時節會跌目汁、當譴个時會噉、悲傷个時會大噉。屋家人長在笑佢，目珠有安水道頭，一擰開斯嘩啦啦緊流，毋過難免會堵著想噉無目汁<sup>1</sup>个時節。像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，斯在會完成个時節電腦嘎故障，看核烏疏疏个螢幕，斯像吾烏疏疏个失落心情。等到過開機，資料單淨伸一半，該當時斯恁泥目金金，看核在三光半夜，歸屋家人睡到當落覺，斯伸佢緊擘哈，緊流出懊惱个目汁。

目汁係佢等同外界聯絡情感个一種表達方式。所以，所有个關愛、期盼、悲傷、感動抑係夢想个故事，都使得真實傳達。在佢等个生活裡肚，輒輒也會在車頭抑係機場，看著一幕幕無共樣个場景。該片有人送別親人遠去他鄉，離別个目汁張緊思念同期待，又還有當多个掛吊同毋盼得；這片有人摘核轉來个好朋友，該歡喜个目汁裡肚，淦淦都係重逢个快樂同幸福。佢恤，目汁毋單淨係情感个出口，還有一種無形个力量，使得穿過時空，傳達燒暖同勇氣分思念个人。每一滴感動个目汁，都係關愛个力量同信念。

還細時節，自家當會用起頓屈、打潑賴，去得著想愛个東西。阿姆講，目汁毋係武器，也無應該係手段。這下佢知咧！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友無私个愛。

<sup>1</sup> 想噉無目汁：音 siong<sup>ˋ</sup> gieu<sup>ˋ</sup> mo<sup>ˋ</sup> mug<sup>ˋ</sup> zhib<sup>ˋ</sup>；欲哭無淚。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學該下，日日都同搞伴共下行路去讀書。無半點鐘个路程，細人咩！哪有好認分乖乖行？總會搵兜齣事來搞。摘花草、捉蟲蛎，該還無準算<sup>1</sup>，大路頂个車來來去去，吾等斯會看準車影，等佢一過斯跳趯來！麼人係踏著抑徑著影斯算輸，愛分贏个人拘額頭。

放轉<sup>2</sup>該下，除撇丁入雜貨店買冰食，幾個人還會湊緊去行細路、行田脣，堵著路口斯轉幹、過轉幹，三十分鐘个路，硬硬行撇歸點鐘正轉到屋家。大人講：「哼！拈揚尾、打草蜢，岔東岔西，愛行若<sup>3</sup>毋行！」佢有行啊！行較久得。

到大咧，不管去到哪個新城市生活抑遠寮，佢本本當好大街、細路、小巷滿哪串上串下去探路、看風景。當記得有一擺，自家一個人坐巴士去九份寮，遠過金瓜石黃金博物館，又跋上長長个礮去看神社个遺跡。九份該盡有名个老街鬧熱濟借，一踏入去斯同人尖上尖下相極<sup>4</sup>。總算對街尾鑽出來咧！心肝肚一屑都無

<sup>1</sup> 無準算：音 moˋ zhunˊ sonˋ；不算數，指除此之外，還有更甚之事。

<sup>2</sup> 放轉：音 biongˋ zhonˊ；放學回家。

<sup>3</sup> 若：音 na+；好似，此句意為「要走不走似的」。

<sup>4</sup> 相極：音 siong+ kidˋ；與人互相推擠。

想過再對原路躡<sup>5</sup>轉去！

這時節，堵好看著某某步道个牌，該無斯來去行下看好咧！斯跔礮上。無想著，一行起勢，嘎行入山肚去咧。除撇盡打先看著一個像仙人樣个老阿伯、過後過堵著一細陣人，歸個山林斯淨伸著蟲叫、鳥聲同清風，還有自家个故氣聲。一下溜崎、一下上崎，遠遠有一細搭頭擺人留落來个屋跡，看著有兜淒涼。頓腳下，臥頭看天，日頭轉影咧，這……到底愛行去哪呢？摸緊哼哼跳个心肝，到這下正感覺著：「哎哟！膽膽<sup>6</sup>哦！」好得，轉一個幹，堵著林肚个細伯公廟，打幫伯公指路，過無幾久，斯行到另外一頭个登山口咧。

出啊來，翻轉頭詳細看告示牌，正知講這條山路安做「小粗坑古道」！吉落山个日頭，同猴硐國小面前、基隆河兩脣个娘花<sup>7</sup>晟到金哲哲。偃斯在這燒暖个冬下頭，踏在像用金鋪設个大路項，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔緊「貓村」个貓遊遊野野一站，正甘願坐車轉屋。

哼！岔東岔西，毋行斯毋行，一行嘎害人心驚！十年前个戇膽<sup>8</sup>，這下斯毋敢咧！

<sup>5</sup> 躡：音 liung+；竄、鑽。

<sup>6</sup> 膽膽：音 damˊ damˊ；內心感到怕怕的。

<sup>7</sup> 娘花：音 ngiongˋ fa+；甜根子草花。

<sup>8</sup> 戇膽：音 ngongˋ damˊ；因為無知、不作多想而有的勇氣。

編號 1 號

【自家大齊家】林伯殷原作

該個人係哪儕？仰會電視逐日有佢个新聞？仰會有恁多人請佢簽名？仰會有恁多人聽佢演講？係哪齣電影个明星？係哪個有名个歌星？抑係哪種職業運動个球星？全毋係。佢係一間有名公司个執行長，來臺灣摺大家分享人工智慧个發展，同時，也有其他重要晶片公司个執行長，來參加臺北電腦展个活動。仰般佢兜會跔跔對外國來到臺灣呢？當然有理由啊！該就係，臺灣有全世界最先進、最完整个晶片製造系統。

在世界晶片个分工系統肚，臺灣最強个部分係晶片製造，差毋多，最新設計个晶片，全部係交分臺灣來生產。現代晶片个發展係越做越幼秀，功能越來越強。晶片製造公司為著愛開發新个製造技術，輒輒會投資大量資金，集合幾下百、甚至幾下千個半導體專業人才來做研究，就係講，愛大齊家為共同个目標來打拚，正有法度做得著，這摺單淨倚恃自家煞猛做頭路來講，有當大个爭差。

所以，有名个晶片公司執行長毋會斯強調自家公司產品个成功定定，還會記得承蒙好得有臺灣恁湛斗、恁有紀律个晶片生產

團隊來幫襯。見擺上下班時間，睭著該恁多在科學園區來來去去个人，就知，係無大齊家个努力，臺灣仰會有恁好个晶片製造能力，仰會受著國際个恁多肯定。

隨等晶片个用量緊來緊大，恁多年來，幾多原旦係客家人耕種个山林、田坵既經變做電子廠摺大樓，想睭一下頭播播做事个農家人，來思念自家个長輩就無恁該。毋過，這種自家認分，頭播播摺事情做好，堅耐个精神，對農業時代變到資訊時代後並無失忒去，像人乜毋識離開過原來个所在，到今，還係日合夜繼續留在該廠房裡肚。這兜晶片公司執行長認為：臺灣人自家堅耐个傳統，就係臺灣晶片製造个正經基礎。

現代工業產品已經離毋開晶片了，臺灣个晶片公司也有去到美國、日本、德國等先進國家設廠，偲俚个工程師跔等去到了世界各地，大齊家摺晶片製造技術傳揚出去个時節，也分人更加有機會做得來感受著臺灣人自家个堅耐精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎脰】徐姿華原作

頭擺，阿爸在溪埔有一坵地，種枇杷膠鸚哥桃，還有幾下個莊肚个阿叔、阿伯也在該種兜楊桃、葡萄、李仔這兜。

溪壩个枇杷園較平洋、好做事，毋過，愛去溪壩園還有一項挑戰，斯係愛坐流籠過溪壩；溪壩水大又急，有三、四十公尺闊，這兜阿叔、阿伯也識探過幾下到竹笕橋，毋過，毋使幾久斯會分水打走。高不將，大家出錢出力拉一條鋼索做流籠，正起勢係用大米籬絹麻索，過秦鉛線圈做流籠，還愛用人拉；包尾，正改用電動个白鐵籃流籠。

第一擺坐流籠又驚又好，阿爸先溜過溪埔該頭，阿姆撈流籠拉轉來，揪核索喊佢入米籬肚坐好，過撈做事愛用著个傢啦伙、水撈飯包，做下放入米籬肚，斯撈阿爸攞手，順勢撈米籬撻出去。該流籠溜當遽，一下斯溜到溪壩中央，佢著驚下「噉」到大嫲聲，阿爸續等緊出力擲，撈佢擲到佢个身邊。等嚇到面壜青个佢踏出米籬，過撈東西提拏了後，換阿爸撈阿姆攞手，阿姆將流籠拉轉去，正坐等流籠撈阿爸兩片搵拉，當遽斯過溪壩了。

萬事起頭難，有經驗了，佢个膽斯較在了，曉得享受坐流籠

个趣味了！該咻聲下，斯溜到一、二十公尺遠个刺激，好比這下个雲霄飛車；去溪壩園搵手，有好坐兩擺个流籠，這係分佢最好个獎勵。

熱天个下晝頭，輒輒會落風時雨，雨若較早落，佢兜斯歇睏下等雨停再過做，若雨較暗正落，阿爸斯會放工轉早夜。有一擺，四點空落大雨，阿爸睭做毋成事了，斯喊大家收收仔，愛轉了！

去到流籠頭，堵著核等葡萄个阿平叔，地泥下還放一擔，佢本來按算自家拉四擺流籠，撈葡萄載轉屋下，熱心个阿爸斯撈佢搵手，一儕撈一籠葡萄共下坐過溪壩。雨緊落，溪壩水緊漲起來，大人企在大米籬肚緊拉索過溪；換佢愛過溪壩了，阿姆喊佢愛坐好。到溪壩中央，該水嘎浸著米籬底，佢个屎脰一下斯沾著該冷冷涼涼个溪壩水。睭等該黃泥色个水浪拋等來，實在當得人驚，佢忍等毋敢嘔，當無簡單正耐到岸脣。

這下想起該坐米籬沾屎脰个事，好笑又心酸。阿姆講該量時，在流籠頭拉等索等人个佢，又驚佢分水打走，強強忍到敝忒一層皮了呢！

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

該日下晝，睺著一張畫錫人个圖像——顯微鏡底下个目汁花。逐張目汁花睺起來就像一隻細星球，頂高个花紋逐粒就無共樣，有像雪花形个，有像石英結晶體个，乜有像虐毛蟲个，又神奇又得人惜。翕相个作者講，逐粒目汁，目珠睺起來都係晶晶亮亮，毋過在顯微鏡底下，喜愁悶樂个情緒變化都會轉做無共樣个目汁花。對睺著這篇文章後，佢逐擺睺著人出目汁，就會緊想該後背个故事。

佢係一個「已肯嘍」个人，歡喜會流目汁、感動會跌目汁、當悶个時節會嘍、悲傷个時節會大嘍。屋下人輒常笑佢，目珠有安水龍頭，一擰開就嘩啦啦緊流。人難免會有嘍垂垂<sup>1</sup>个時節，就像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，就在會完成个時節，電腦嘎當機，睺等烏疏疏个螢幕，就像佢烏頹頹个失落心情；等到再開機，資料淨伸一半，該量時就恁樣目金金仔，睺著在三更半夜，歸屋下人睡到當落覺，伸佢緊擘嘴、緊流下無奈何个目汁。

目汁係佢摻外界聯絡情感个一種表達方式。所以，所有个關愛、期盼、悲傷、感動，抑係夢想个故事，都做得真實傳達。在佢个生活裡背，輒常乜會在車頭抑係機場，睺著一幕幕無共樣个場景。該片有人送別親人遠去他鄉，離別个目汁張等思念摻期待，又還有較多个係放毋下摻毋盼得；這片有人捕等轉來个好朋友，該歡喜个目汁裡背，淦淦都係再次見面个快樂摻幸福。佢想，目汁毋單淨係情感个出口，還有一種無形个力量，佢做得穿過時空，傳達溫暖摻勇氣分思念个人。逐滴感動个目汁，都係關愛个力量摻信念。

還細時節，自家常會用使性、打潑犁，去得著想愛个東西。阿姆講，目汁毋係武器，乜不應該係手段。這下佢知了！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友無價个愛。

<sup>1</sup> 嘍垂垂：音 vo` sui sui / vo^ sui` sui`；形容哭泣不止。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學該下，日日就摻爽伴仔共下行路去讀書。無多<sup>1</sup>半點鐘个路程，細人仔咩！哪有好認分乖乖行？總會搵兜仔齣數來爽。捏花草、拈蟲蛎，該還毋算數<sup>2</sup>。大路个車仔駛上駛下，佢兜就會睭準車影，等佢一過就跳啊起！哪儕係踏著抑徑著影就算輸，愛分贏个人拘額頭。

放學轉該下，除忒逛入雜貨店買冰食，幾個人還會湊等去行細路仔、行田脣，堵著路口就轉彎、再轉彎，三十分鐘个路，硬硬行忒歸點鐘正轉到屋。大人講：「哼！拈囊蛎、打草蜢，岔東岔西，愛行若<sup>3</sup>毋行！」佢有行啊！行較久兜仔定。

到大了，不管去到哪隻新城市生活抑遠寮，佢本本當好大街、小巷、細路滿哪串上串下去探路、睭風景。當記得有一擺，自家一儕坐巴士去九份寮，逛過金瓜石黃金博物館，又蹶上長長个礮仔去睭神社个遺跡。九份該最有名个老街鬧熱煎煎，一踏入就摻人尖上尖下相極仔<sup>4</sup>。總算對街尾鑽出來了！心肝肚一息就無

想再過對原路躡<sup>5</sup>轉去！

這時節，堵好睭著某某步道个牌仔，該無就來去行睭啊好哩！就跔等礮仔上。無想著，一行起勢，嘎行入山肚去了。除忒最先睭著一個像仙人樣个老阿伯、較過兜仔堵著一細陣人，歸隻山林就淨伸著蟲嘍、鳥聲摻微風，還有自家个畝氣聲。一下溜崎、一下上崎，遠遠有一細搭頭擺人留下來个屋跡，睭著有兜淒涼。頓腳下來，臥頭睭天，日頭轉影了，這……算來愛行去哪呢？摸等哼哼跳个心肝，到這下正感覺著：「哎哟！膽膽<sup>6</sup>哦！」好得，轉一隻彎，堵著林間个細伯公廟，打幫伯公指路，過無幾久，就行到另外一頭个登山口了。

出啊來，翻轉頭詳細睭告示牌，正知講這條山路安到「小粗坑古道」！旨落山个日頭，摻猴硐國小面前、基隆河兩片脣頭个沙蔗花<sup>7</sup>晟到金若若仔。佢就在這燒暖个冬下頭，踏上像用金仔鋪个大路，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔等「貓村」个貓仔遊遊野野一站仔，正甘願坐車轉屋。

哼！岔東岔西，毋行就毋行，一行嘎害人心驚！十年前个戇膽<sup>8</sup>，這下斯毋敢哩！

<sup>1</sup> 無多：音 mo doˋ / moˋ doˋ；不多於，即「不到」之意。

<sup>2</sup> 毋算數：音 m sonˋ siiˋ / mˋ sonˋ siiˋ；不算數，指除此之外，還有更甚之事。

<sup>3</sup> 若：音 naˊ / na；好似，此句意為「要走不走似的」。

<sup>4</sup> 相極仔：音 siongˋ kid erˋ；與人互相推擠。

<sup>5</sup> 躡：音 liungˋ / liungˋ；竄、鑽。

<sup>6</sup> 膽膽：音 damˋ damˋ / damˋ damˋ；內心感到怕怕的。

<sup>7</sup> 沙蔗花：音 saˋ zhaˋ faˋ / saˋ zaˋ faˋ；甜根子草花。

<sup>8</sup> 戇膽：音 ngongˋ damˋ / ngongˋ damˋ；因為無知、不作多想而有的勇氣。



編號 1 號

【自家大家】林伯殷原作

遐個人係麼儕？仰子電視逐日有佢个新聞？仰子會有恁多人請佢簽名？仰子會有恁多人聽佢演講？係哪齣電影个明星？係哪個有名个歌星？抑係哪種職業運動个球星？攞毋係。佢係一間真有名公司个執行長，來臺灣拗大家分享人工智慧个發展，共時，嘛有猶个重要晶片公司个執行長，來參加臺北電腦展个活動。仰子佢人會撥工對外國來到位臺灣呢？當然有理由啊！遐即係，臺灣有全世界頭先進、頭完整个晶片製造系統。

在世界晶片个分工系統內，臺灣頭強个部分係晶片製造，差不多，頭新設計个晶片，歸下係交得臺灣來生產。現代晶片个發展係越做越幼，功能越來越強。晶片製造公司為著討開發新个製造技術，輒輒會投資大量个資金，集合幾下百、甚至幾下千人來做研究，即係講，愛大家為共同个目標來打拚正有法度做會到，這和單單偎靠自家拚勢做頭路來講，有真大个爭差。

所以，有名个晶片公司執行長毋會正強調自家公司產品个成功定，猶會記得感謝好得有臺灣恁慶、恁有紀律个晶片生產團隊來鬥相共。見擺上下班時間，想著恁多在科學園區來來去去个

人，即知，若係無大家个打拚，臺灣仰子會有恁好个晶片製造能力，仰子會受著恁多國際个肯定。

隨著晶片个用量越來越大，恁多年來，真多原本係客人耕作个山林、田早即變做電子廠和大樓，想討睏一下頭犁犁做事个作穡人，來思念自家个序大無恁簡單。毋過，這種自家認分，頭犁犁拗事情做好，堅耐个精神，對農業時代變到資訊時代了後並無失去，像人嘛毋識離開過原來个所在，猶係日合夜繼續留在廠房內底。這兜和臺灣合作个晶片公司執行長，認為自家堅耐个傳統，即係臺灣晶片製造个正經基礎。

現代工業產品已經離毋會開晶片啊，臺灣个晶片公司嘛有去到美國、日本、德國這兜先進國家設廠，偲人个工程師跔个去到世界各地，大家拗晶片製造技術傳揚出去个時務，嘛得人更加有機會會用來感受著臺灣人自家个堅耐精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎朏】徐姿華原作

成過，阿怙溪底有一垵田，種枇杷和鸚哥桃，猶有幾下個莊內个阿叔、阿伯嘛在遐種一兜仔楊桃、葡萄、李這兜。

溪埔个枇杷園較平、好做事，毋過，討去溪埔園猶有一件挑戰，即係愛坐流籠過溪；溪水大攔掣流，有三、四十公尺闊，這兜阿叔、阿伯嘛識搭過幾下擺竹笕橋，毋使幾久即會得水流走。高不將，大家出錢出力揪一條鋼索做流籠，起頭下係用大米籬編麻索，攔秦鉛線圈做流籠，猶愛用人力揪；落尾，正改用電動个白鐵籃流籠。

第一擺坐流籠又驚又愛，阿怙先溜過溪埔遐向，阿依拗流籠揪轉來，索揪核个喊恁入米籬內坐好，攔拗做事愛用著个傢伙頭、水和飯包，做下園入米籬內，即拗阿怙攢手，順勢拗米籬撻出去。遐流籠溜真緊，一下即溜到溪中央，恁著驚下「噉」到大嫲聲，阿怙續落出力揪，拗恁揪到厥膺身脣。等驚到面青拚拚个恁蹬出米籬，攔拗物件撿拏了後，換阿怙拗阿依攢手，阿依拗流籠揪轉去，正流籠坐核和阿怙兩裡相揪，真緊即過溪啊。

萬事起頭難，有經驗了後恁个膽即較在啊，知享受坐流籠个

心色啊！遐咻聲一下，即溜到一、二十公尺遠个刺激，可比這滿个雲霄飛車；去溪底園鬥做，有通坐兩輪个流籠，這係得恁頭好个獎勵。

熱天个下晝頭，輒輒會落西北雨，雨若較早落，恁人即歇睏下等雨恬正攔做，若雨較暗正落，阿怙即會收工量早轉。有一擺，四點空落大雨，阿怙睏做毋成事啊，即喊大家收收个，好轉啊！

去到流籠頭，堵著核葡萄个阿平叔，泥下猶園一擔，佢本來按算自家揪四輪流籠，拗葡萄載轉屋下，熱心个阿怙即拗佢鬥相共，一儕和一籠葡萄共下坐過溪。雨直直落，溪水直直漲起來，大人企在大米籬內緊揪索過溪；換恁討過溪啊，阿依喊恁愛坐好。到溪中央，遐水嘎浸著米籬底，恁个屎朏一下即沾著遐冰冰涼凉个溪水。睏遐黃泥色个大浪直直打過來，實在真得人驚，恁忍核毋敢噉，真無簡單正忍到溪脣。

這滿想起遐坐米籬沾屎朏个事，好笑又心酸。阿依講遐當時，等在流籠頭个佢，嘛驚恁得水流去，硬硬忍戩一緣皮咧！

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

遐日个下晝，睺著一張真錫人个圖像——顯微鏡下个目汁花。逐張目汁花睺起來即像一粒小星球，面上个花紋逐粒攞無共樣，有像雪花形个，有像石英結晶體个，嘛有像笏角蟲个，又神奇又得人惜。攝影个作者講，逐滴个目汁，用目珠睺起來攞係晶亮晶亮，毋過在顯微鏡下，喜怒哀樂个心情變化攞會顯現出無共樣个目汁花。自睺著這篇文章了後，逐擺睺著人流目汁，即會想遐背後个故事。

佢係一個「嘜點」足低个人，歡喜會流目汁、感動會輪目汁、足氣个時務會嘜、悲傷个時務會大嘜。屋下人輒輒笑佢，目珠有鬥水道頭，一擰開即嘩啦啦直直流，毋過難免會堵著討嘜嘜無目汁个時務。即像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，即在討完成个時電腦恬去，睺著烏疏疏个螢幕，即像佢烏疏疏个失落心情。等到擰開機，資料正伸一半，遐時即恁目金金，睺著在三更半夜，歸屋下人睡到真落眠，伸佢直直擘嘴，直直流落苦感个目汁。

目汁係偲人和外頭聯絡情感个一種表達方式。所以，所有个

關愛、期盼、悲傷、感動抑係夢想个故事，攞會用真實傳達。在偲人个生活內底，輒常嘛會在車頭抑係機場，睺著一幕幕無共樣个場景。遐裡有人送別親人遠去他鄉，離別个目汁張著思念和期待，猶有較多个係掛心和毋盼；這裡有人攞著轉來个好朋友，遐歡喜个目汁內底，歸下攞係擰重逢个快樂和幸福。佢想，目汁毋單係情感个出口，猶有一種無形个力量，佢會用穿過時空，傳達溫暖和勇氣得思念个人。逐滴感動个目汁，攞係關愛个力量和信念。

細漢个時務，自家真會用張樣、起雷迫，去得著想討愛个物件。阿依講，目汁毋係武器，嘛無應該係手段。這滿佢知啊！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友純潔个愛。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學遐下，逐日即和奈伴共下行路去讀書。無到半點鐘个路程，細子人！哪會認分乖乖仔行？總會舞兜仔齣頭來賞。捋花草、捉蟲蛎，遐猶無算數<sup>1</sup>。大路上車行上行落，偌人即會睭準車影，等佢一過即跳起來！麼儕若係蹬著抑徑著影即算輸，愛得贏个人拘額頭。

轉屋下遐下，除了趲入雜貨店買冰食，幾下個人猶會相招去行細條路、行田塍，堵著路口即轉幹、攔轉幹，三十分鐘个路，硬硬行討歸點鐘正轉到位屋下。大人講：「哼！捉蚌蛎、捉草蛎，岔東岔西，討行若<sup>2</sup>毋行！」偌有行啊！行較久到位定。

到大漢啊，毋管去到哪個新城市生活抑遠寮，偌本來真愛大街、小路、小巷滿哪位竄上竄落去探路、睭風景。真記得有一擺，自家一儕坐巴士去九份寮，趲過金瓜石黃金博物館，又跋上長長个石領去睭神社个遺跡。九份遐真有名个老街鬧熱滾滾，一蹬啊入即和人尖來尖去相軋<sup>3</sup>。總算對街尾鑽出來啊！心肝底一屑

仔攏無想討攔對原路鑽倒轉去！

這時務，堵好睭著某某步道个牌，恁無即來去行睭望好啊！即跔石領上。無想著，一行落，嘎行入山底去啊。除了頭打先睭著一個像仙人樣个老阿伯、較過兜堵著一細陣人，歸個山林正伸蟲聲、鳥聲和微風，猶有自家个散氣聲。一下落崎、一下跋崎，遠遠有一細跡成過人留落來个屋跡，睭著有一兜仔淒涼。歇下腳，臥頭睭天，日頭轉影啊，這……攔來討行去哪位咧？摸哼哼跳个心肝，到這滿正感覺著：「哎哟！膽膽<sup>4</sup>哦！」好佳載，轉一個幹，堵著林間个細間伯公廟，佳載伯公指路，過無幾久，即行到另外一裡个登山口啊。

出來啊，翻轉頭詳細睭告示牌，正知講這條山路喊做「小粗坑古道」！吉落山个日頭，拗猴硐國小頭前、基隆河兩裡个沙蔗花<sup>5</sup>照到金燦燦。偌即在這燒暖个冬頭，蹬上像用金子鋪設个大路，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔著「貓村」个貓賞賞寮寮一站仔，正甘願坐車轉屋下。

哼！岔東岔西，毋行即毋行，一行嘎害人心驚！十年前个戇膽<sup>6</sup>，這滿毋敢啊！

<sup>1</sup> 無算數：音 mo` son` su`；不算數，指除此之外，還有更甚之事。

<sup>2</sup> 若：音 na`；好似，此句意為「要走不走似的」。

<sup>3</sup> 相軋：音 siong` kiab`；與人互相推擠。

<sup>4</sup> 膽膽：音 dam` dam`；內心感到怕怕的。

<sup>5</sup> 沙蔗花：音 sa` zha` fa`；甜根子草花。

<sup>6</sup> 戇膽：音 ngong` dam`；因為無知、不作多想而有的勇氣。

編號 1 號

【自家變大家】林伯殷原作

該人係麼人？仰會電視每日有佢个新聞？仰會有恁多人請佢簽名？仰會有恁多人聽佢演講？係哪齣電影个明星？係哪個有名个歌星抑係哪種職業運動个球星？都毋係。佢係一間有名公司个執行長，來臺灣同大家分享人工智慧个發展；同時，乜有其他重要晶片公司个執行長，來參加臺北電腦展个活動。做麼个佢等會跔跔對外國來到臺灣呢？當然有理由啊！該就係，臺灣有全世界最先進、最完整个晶片製造系統。

在世界晶片个分工系統裡背，臺灣最強个部分係晶片製造，差毋多，最新設計个晶片，全部係交分臺灣來生產。現代晶片个發展係緊做緊幼秀，功能緊來緊強。晶片製造公司為著愛開發新个製造技術，登常會投資大量資金，集合幾下百、甚至幾下千人來做研究。就係講，愛大家為著共同个目標來打拚正有法度做得著，這同單淨倚恃自家煞猛做頭路來講，有蓋大个爭差。

故所，有名个晶片公司執行長毋會淨強調自家公司產品个成功定定，還會記得感謝好得有臺灣恁登真、恁有制度个晶片生產團隊來搵手。見擺上下班時間，想著該恁多在科學園區來來去去

个人，就知，係無大家个努力，臺灣仰會有恁好个晶片製造能力，仰會受著國際恁多个肯定。

跔等晶片个用量緊來緊大，恁多年來，幾多原旦係客家人耕種个山林、田坵早都變做電子廠同大樓，想看一下頭犁犁做事个農家人，來思念自家个長輩都難吔。毋過，這種自家認分，頭犁犁同事情做好，堅耐个精神，對農業時代變啊資訊時代過後，其實無失核，人乜毋識離開過原來个所在，還係日合夜繼續留在廠房裡背。這兜同臺灣合作个晶片公司執行長，認為自家堅耐个傳統就係臺灣晶片製造个基礎。

現代工業產品已經離毋開晶片吔。臺灣个晶片公司去美國、日本、德國這兜先進國家設廠，偈等个工程師跔等去到世界各地。大家同晶片製造技術傳揚出去个時節，乜分人更致有機會感受著臺灣人个堅耐精神。

編號 2 號

【坐米籬沾屎朥】徐姿華原作

頭擺，阿爸在河壩埔有一塊地，種枇杷同鸚哥桃，還有幾下個莊肚仔个阿叔、阿伯也在該種楊桃、葡萄、李仔這兜。

河壩个枇杷園係平洋地，好做事；毋過，愛去河壩園還有一項挑戰，就係愛坐流籠過河壩。河壩水大又急，有三、四十公尺闊。這兜阿叔、阿伯乜識探過幾下擺竹筴橋，毋使幾久就會分水打走。高不將，大家出錢出力擲一條鋼索做流籠，正起勢用大米籬絹麻索，再穿亞鉛線圈做流籠，還愛用人力擲；尾下，正改用電動个白鐵籃流籠。

第一擺坐流籠又驚又好。阿爸先溜過河壩埔該向，阿姆同流籠擲轉來，扭纏索仔喊佢入米籬頂坐好，再同做事愛用著个傢啦伙俚、水同飯包，做一下放入米籬裡背，就同阿爸攞手，再同米籬搵出去。該流籠溜一等遽，一下仔就溜到河壩對中，佢嚇著一下，「噉」啊大嫫聲。阿爸隨出力擲，同佢擲啊厥身邊。等嚇啊面呷青个佢踏出米籬，再同東西拿拏過後，換阿爸同阿姆攞手，阿姆同流籠擲轉去，正坐等流籠同阿爸兩片搵擲，就做得盡遽過河壩兜。

萬事起頭難，有經驗過後，佢个膽量就過大也，曉得享受坐流籠个趣味也！該「咻」一聲，就溜啊一、兩十公尺遠个刺激，好比這下个雲霄飛車；去河壩園搵手，有好坐兩轉个流籠，這係分佢最好个獎勵。

熱天个下晝頭，不時會落西北雨，雨係過早落，佢等就轉擺一下，等雨停正再做；係雨過暗正落，阿爸就會放工過早歸。有一擺，四點零落大雨，阿爸看做毋成事也，就喚大家收收啊，來歸甯！

去到流籠頭，堵著該等葡萄个阿平叔，地泥頂還放一擔，佢本來按算自家擲四轉流籠，同葡萄載歸去；熱心个阿爸就同佢搵手，一儕同一籠仔葡萄共下坐過河壩。雨緊落，河壩水緊潛起來，大人就企在大米籬裡背緊擲索仔過河壩；換佢愛過河壩也，阿姆喚佢愛坐好。到河壩對中，該水嘎浸著米籬底，佢个屎朥一下仔就沾著該冰冰涼涼个河壩水。看等該黃泥色个大浪拋等來，實在蓋得人驚。佢忍等毋敢噉，蓋無簡單正耐到河壩脣。

這下想起該坐米籬沾屎朥个事情，好噉又心酸。阿姆講該當時，等在流籠頭个佢，也驚佢分水打走，忍等毋敢散氣，嚇啊溚溚仔顫<sup>1</sup>！

<sup>1</sup> 溚溚仔顫：音 sem sem e' zun'；喻直打哆嗦。

編號 3 號

【目汁个故事】徐秀英原作

該日仔下晝，看著一張畫錫人个圖像——顯微鏡底下个目汁花。每一張目汁花看起來就像一隻細星球，頂頂个花紋每一個都無共樣，有像雪花形仔个、有像石英結晶體个，也有像虐毛蟲个，又神奇又得人惜。攝影个作者講，每一滴个目汁，用目珠看起來都係水晶樣仔恁金；毋過在顯微鏡下，喜怒哀樂个心情變化都會出現無共樣个目汁花。看著這篇文章過後，每擺見看著人出目汁，就會緊恤該後背个故事。

佢係一個「噉點」蓋低个人，歡喜會流目汁、感動會跌目汁、蓋譴个時節會噉、悲傷个時節會噉啊哇哇滾。屋下人登常噉佢，目珠有安水龍頭，一擰啊開就嘩啦啦緊流，毋過下把仔也會堵著目汁流上上<sup>1</sup>个時節。就像有一擺用電腦打報告，作業速度一路開青燈，就在會好咁个時節，電腦嘎出問題；看等烏疏疏个屏幕，就像佢烏疏疏个失落心情。等到再開機，資料淨伸一半。該時節就恁仔目金金仔，在三更半夜，看等歸家人都睡落覺咁，伸佢緊擘嘴，緊流下懊躁个目汁。

目汁係佢等同外背聯絡情感个一種表達方式。故所，所有个關愛、期盼、悲傷、感動抑係夢想，都做得真實傳達。在佢等个生活裡背，輒常也會在車頭抑係機場，看著一幕幕無共樣个場景。該片有人送親人遠去他鄉，離別个目汁張等思念同期待，又還有過多个係掛吊同毋盼得；這片有人捕等歸來个好朋友，該歡喜个目汁裡背，滿滿都係再一擺見面个快樂同幸福。佢恤，目汁毋單淨係情感个出口，還有一種看毋著个力量，佢做得穿過時空，傳達燒暖同勇氣分思念个人。每一滴感動个目汁，都係關愛个力量同信念。

還細時節，自家蓋會用頓屈、打潑賴，去得著想愛个東西。阿姆講，目汁毋係兵器，也無應該係手段。這下佢知咁！目汁係珍珠、係鑽石、係親戚朋友最單純个愛。

<sup>1</sup> 目汁流上上：音 mug` ziib` liu` song` song`；形容欲哭無淚。

編號 4 號

【岔東岔西】徐汎平原作

記得讀小學該下，每日就同搞寮陣共下行路去讀書。無多<sup>1</sup>半點鐘个路程，細人仔麼！哪有好認分乖乖行？總會搵兜仔空頭來搞。摘花草、扭蟲蛎，該還毋算數<sup>2</sup>，大路項車仔過上過下，佢等就會看準車影仔，等佢一過就跳啊起！麼人係蹬著無就徑著影仔就算輸，愛分贏个人拘額頭。

放學該下，除核去雜貨店買冰食，幾個人還會邀地去行細路仔、行田塍，堵著路口就轉彎、再轉彎；三十分鐘个路，硬硬行地歸點鐘正歸到屋下。大人講：「哼！扭揚尾、草蜢仔，岔東岔西，愛行若<sup>3</sup>毋行！」佢有行啊！行過久兜仔定。

到大地，不管去到哪個地方生活抑遠寮，佢本本蓋好大路、細路、細巷仔一哪穿上穿下去探路、看風景。蓋記得有一擺，自家一個人坐巴士去九份寮，遠過金瓜石黃金博物館，又跋上長長个礮仔去看神社个遺跡。九份該最有名个老街鬧熱煎煎，一踏啊入就同人尖上尖下、極來極去<sup>4</sup>。總算對街尾躡出來地！一息都毋

想再對原路躡<sup>5</sup>轉去！

這時節，堵好看著某步道个牌仔，嘎無就來去行看啊好地！就跔等礮仔上。無想著，一行起勢，嘎行入山肚裡去地。除核頭下看著一個像仙人樣仔个老阿伯，過一下仔堵著个一細陣人，歸個山林就淨伸著蟲仔叫、鳥仔聲同輕輕吹等个風，還有自家个散氣聲。一下溜崎、一下上崎，遠遠有一細跡仔頭擺人留下來个屋跡，分人感覺著時空行過个感傷。頓腳下來，臥頭看天，日頭轉影地，這……算來愛行去哪仔呢？摸等哼哼跳个心，到這下正感覺著：「阿姆哀唷！膽膽大<sup>6</sup>！」好得，轉一個彎，看著一個細伯公廟，打幫伯公指路，過無幾久，就行到另外一頭个登山口地。

出啊來，翻轉頭詳細看告示牌，正知講這條山路安到「小粗坑古道」！毋曾落山个日頭，同猴硐國小頭前、基隆河兩片个沙蔗花<sup>7</sup>晟啊金若若仔。佢就在這燒暖个冬下頭，踏上像用金仔鋪設个大路，一路行到猴硐火車頭。過後，又跔等「貓村」个貓仔遊遊野野一站仔，正甘願坐車仔轉屋。

哼！岔東岔西，毋行就毋行，一行嘎害人嚇啊半條命！十年前个戇膽<sup>8</sup>，這下斯毋敢地！

<sup>1</sup> 無多：音 moˋ doˊ；不多於，即「不到」之意。

<sup>2</sup> 毋數算：音 mˋson sii；不算數，指除此之外，還有更甚之事。

<sup>3</sup> 若：音 na；好似，此句意為「要走不走似的」。

<sup>4</sup> 極來極去：音 gid loiˋ gid hi；與人互相推擠。

<sup>5</sup> 躡：音 liungˊ；竄、鑽。

<sup>6</sup> 膽膽大：音 damˋ damˋ tai；內心感到怕怕的而給自己壯膽。

<sup>7</sup> 沙蔗花：音 saˊ za faˊ；甜根子草花。

<sup>8</sup> 戇膽：音 ngong damˋ；因為無知、不作多想而有的勇氣。